VIII. évfolyam. Celldömölk 1912 december 1. 48. szám

KEMENESALJA

VEGYES TARTALMU FÜGGETLEN LAP.

Megjelenik minden vasárnap reggel.
Előfizetési ára: Egész évre 8 korona, félévre 4 korona, negyedévre 2 korona,
Egyes szám ára darabonként 20 fillér.

Felelős szerkesztő:
DINKGREVE NÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Dinkgreve Nándor könyvnyomdája Celldömölkön.
Ide intézendők a szellemi részt illető közlemények, hirdetések és mindennemü pénzilletékek.

A népszámlálás adatai.

A tudományos akadémia második osztálya hétfőn délután Plész Sándor elnöklésével ülést tartott, melyen katonai nevelőie kiséretében József Ferenc királyi herceg is jelen volt. Az ülésen Vargha Gyula az országos statisztikai hivatal igazgatója tartotta meg mint rendes tag székfoglaló előadását. Adatok nemzeti erőnk megvédéséhez cimmel. Az előadást közérdekü tartalmánál fogva következőkben ismertetjük:

Varga Gyula az 1910. évi népszámlálás eddig még közzé nem tett adatai alapján ismertette azt a fejlődést, melyet a magyarság 1880 óta tett, midőn a népszámlálás először tudakolta a nyelvi viszonyokat. Kritikailag tárgyalta a nemzetiségi viszonyok megállapitása céljából alkalmazott különböző statisztikai módszereket s a nemzetiségi adatok megbizhatóságát.

Az 1910-iki népszámlálás az egész magyar birodalomban 10,050.000 magyar anyanyelvüt talált, mig 1880-ban a magyar anyanyelvüek száma csak 5,445.004 volt. Harminc év alatt három millió hatszázezerrel szaporodott a magyarság száma, ami 25·9 százaléknak felel meg, mig a nem magyar ajkuak szaporodása ugyanazon idő alatt csak 17·8 százalékot tett. Magában a magyar anyaországban a magyarság számaránya 46·6-ról 54·5 százalékra emelkedett. Érdekes, hogy a magyar birodalomban mennyivel erőveltejesebben fejlődik a magyarság, mint Ausztriában a német elem. Ma már százezerrel meghaladjuk az osztrák-német abszolut számát, mig harminc évvel ezelőtt több mint másfél millióval kisebb volt a magyarság száma.

A fölolvasó részletesen ismertette a magyarság helyzetét az idegen nyelvterületeken és az érintkező határokon, de különösen az oláhsággal érintkező vidékeken. A magyarság mindenütt tért hódit, kivéve keleti határainkat. Rámutat arra is, hogy a Királyhágón innen mennyivel erőteljesebben fejlődik a magyarság, mint a Királyhágón tul. Ezzel kapcsolatban nagy határozottsággal hangsulyozza az erdélyi magyarság és szászság érdekeinek közösségét s hogy mily nagy szükség van a teljes megértésre.

Azután áttért a városok magyarosodásának ismertetésére, A nagy nyelvi átalakulásnak az ország az egyik tipikus példája. A magyar anyanyelvüek aránya itt 1880. óta 56·8 százalékról 86·3 százalékra emelkedett. Érdekes, hogy a városokban a magyarság nemcsak a magyar nyelvterületen és a magyar nyelvhatárokon nyomult erősen előre, hanem még teljesen idegen nyelvterületen is. Előadó a magyar tudást is részletesen tárgyalja. A népszámlálás alkalmával már tizenkét millió lélek beszélt magyarul. A magyarságnak nemcsak a számbeli tulsuly, hanem a nagyobb kultura is biztositja a fensőbbséget. Végül a birtokviszonyoknak a magyarságra nézve kedvezőtlen megoszlásról beszél és a baj orvoslását sürgeti.

Nyiregyházi feltaláló.

A »Szabolcsvármegye« cimü nyiregyházi lapban olvastunk az alábbi érdekes és nagyfontosságu találmányról:

Csak nemrégiben számoltunk be egy uj találmányról, amelyet nyiregyházi emberek találtak fel s most ismét módunkban van egy találmányt ismertetnünk, melynek készitője ugyancsak nyiregyházi ember.

Kovács János ugyanis olyan szert készitett, amellyel a legnagyobb sikerrel védekezhetünk a szőlőmoly és a gyü-

Éjféli találkozás.

Irta: Mujser Béla.

Ernest Bertandeau festő Marseilleből hazatérőben Lyonban átszállt a Lyon-párisi expressre. Az utazás könnyebbsége okából csupán olajfestményeit tartalmazó kézitáskáját vitte magával. A vonaton üresen álló fülke nem léven, a kalauz egy Párisig utazó utas szakaszában adott ideiglenes helyet a meltán előzékeny idegentől hamarjában kieszközölt hozzájárulás alapján. A szakaszban jótékony alvásra előkészitett sötétségben pihent a szivélyes utitárs. Bertandeau csendben helyezkedett el helyén. Az ismeretlen utas nyugodt viselkedése rosszul esett a festőnek, ki a szivességért önhibáján kivül adós maradt a köszönetnyilvánitással.

Bertandeau aggodalmait az utitárs — nyilván — óvatosságból gyakorolt ébersége törte meg . . . Felkelt helyéről és a szakaszt világossá téve, a hálára kötelezett utitárshoz fordulva megszólalt:

— Uram! Ha nem csalódom . . . — miközben kezét nyujtja, — dr. Georges Pelletier orvos vagyok Párisból . . .

— Ah, te vagy kedves barátom, — kérdé csodalkozva Bertandeau.

— Igen, — felelé röviden Pelletier.

— Szervusz kedves barátom — ejté ki szavait hangos nyomatékkal a festő és az orvos kezét jobbjában tartva folytatá:

— Kimondhatatlanul örülök találkozásunknak és mielőtt tovább mennénk, melegen köszönöm szivességedet, mellyel szakaszodban a saját nyugalmad elvesztésével helyet engedtél.

— Oh, kérlek, — szabódkozott az orvos, — csekély szivesség amit tettem s nem tartozol azért ilyen különös elismeréssel. Beszélj valamit. Hogy vannak kedves tieid és általában minek köszönhetem azt a különösnek emlithető szerencsét, hogy mi itt a lyonpárisi express egy kocsijában üdvözölhetjük egymást?

— Kedves barátom! — kezdé Bertandeau — bocsáss meg, hogy kérdéseidre az őszinte választ nem adhatom meg oly rövidséggel, mint azt tőlem várod. Téged, kit gyermekkorom óta ismerlek, jol tudom, hogy érdekel ugy a magam, mint családom sorsa... Halgass meg, kérlek, ha segitségemre óhajtasz lenni és adj tanácsot, mitévő legyek . . .

— A legmesszebb menő készséggel várom kérdéseimre válaszodat, sőt erre a saját magad érdekében külön is felkérlek, — mondá érdeklődőleg az orvos, — mert csak ugy számithatsz reám, ha semmit sem hallgatsz el. Arról pedig meg lehetsz győződve, hogy ami tőlem telhető, érted mindent el fogok követni . . .

— Előre is köszönöm felajánlott készségedet — folelé hálatelten Bertandeau és aranyóráját zsebéből kivéve olyan hangon kezdé beszédét, mint akinek folytogatja valaki a torkát . . .

— Most pont egy óra van és mire Párisba megérkezünk hajnali négy óra lesz... És arra meghal egyetlen gyermekem . . . Szeretett leányom . . . Van-e még nálamnál szerencsétlenebb apa e földön. Oh Pelletier! Ezt nem tudom tulélni . . . Ronccsá fog tenni leányom elvesztése . . .

Marseilleben pihentettem fáradt idegeimet apósomnál. Két hétig örökös rettegésben éltem, mig a feleségemtől ezt a sürgönyt nem kaptam, mely után rögtön vonatra ültem és a véletlen igy közbejött szeszélye folytán itt ismerjük fel egymást.

Pelletier a felmutatott telegrammot átfutva, fejéhez kapott . . . Szemei vadul forogtak csontos üregeiben és izgatottan tépdeste szakállát s szinte önkivületileg mormolta:

— Lehetetlen . . .

Bertandeau némikép lecsillapodva, ismét beszédébe kezdett:

— Dr. Verdier gyógykezelte eddig leányomat . . . Eredménytelenül . . . Az utóbbi időben annyira elhatalmasodott szivbaja, hogy dr. Verdier lemondatt leányom életéről . . . Feleségem ragaszkodott ahhoz, hogy Verdier ápolja tovább is leányomat. En téged választottalak a betegség kezdetén, de feleségem ellenzése minden igyekvésemet megdöntötte és most . . . Mikor már késő . . . Téged kérlek, tekints el a multban történt mellőzés sérelmétől. Metsd meg leányomat az életnek... És add vissza őt nekem . . .

Az orvos a festő kétségbeesett szavaira

A VILÁG LEGJOBB TEÁI:

Az angol király szállitói.
Különl[illegible]
„Kingdom Blend"
Az angol király fivo n'nak teája.

A valesi herceg szállitói.
Az „UK" teák
módfelett kiadósak és zamatosak.

Főraktár: Rőh Pál cégnél.

583. 1912. vht. sz.

Árverési hirdetmény

Alulirott birósági végrehajtó az 1881 évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhirre teszi, hogy a czelldömölki kir. járásbiróságnak 1912 évi V 344/2. sz. végzése következtében dr Brunner Ferenc ügyvéd által képviselt Bass Vilmosné szül. Kell Helén czelldömölki lakos felperes javára Czelldömölkön 2400 K s jár. erejéig 1912 évi október hó 19-én foganatositott kielégitési végrehajtás utján lefoglalt és 1129 K 66 fillérre becsült következő ingóságok, u. m.: szobabeli butorok, ágy- és ruhanemüek, csemegeáruk, bolti berendezés és egyéb tárgyak nyilvános árverésen eladatnak.

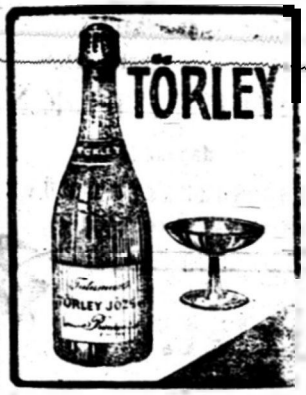
Mely árverésnek a czelldömölki kir. járásbiróság 1912. évi V. 344/3. számu végzése folytán 2400 K tőkekövetelés, és eddig összesen 188 K 82 fillérben biróilag már megállapitott költségek erejéig, Czelldömölk községben alperes lakásán és üzlethelyiségében leendő megtartására **1912. évi november 26-ik napjának d. e. 9 órája** határidőül kitüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. tc. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet igérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégitési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. tc. 20. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik

Czelldömölk, 1912. november 15.
ZÁBORSZKY SÁNDOR
kir. bir. végrehajtó.

AZ ÖREGEM

is mindig azt mondta, hogy szeplők elüzésére, valamint finom, puha bőr és fehér teint elérésére és megóvására nincs jobb szappan, mint a világhirü »Steckenpferd« liliom tejszappan. Védjegye »Steckenpferd« készíti Bergmann et Co. cég Tetschen a/E. Kapható minden gyógyszertár, drogueria, illatszer és minden e szakmába vágó üzletben. Darabja 80 fillér. Hasonlóképen csodálatosan beválik a Bergmann féle »Manera« liliomtejkrém fehér és finom női kezek megóvására, ennek tubusa 70 fil., mindenütt kapható.



KARÁCSONYRA

PEZSGŐT IS IHAT

viz helyett az előnyös bevásárlás folytán, ha ajándékait

KLAPPER FÜLÖP butoráruházában

Czelldömölkön (Gayer ház) szerzi be.

Rendkivül mérsékelt áron kaphatók itt különféle

BUTOROK gyermekkocsik, vasutas kézitáskák, szőnyegek, függönyök, ágygarniturák, bőröndök, utazókosarak, erszények, kefeáruk, fésük, hajdiszek, pipere és fodrászati cikkek, gyógyszappanok kicsinyben és nagyban.

Teljes szoba- és konyhaberendezések.
Butorok rèszletfizetèsre is kaphatók.

Nyomatott Di[illegible] Nándor vi[illegible] [illegible]ezett könyvnyomdájában Czelldömölk.

VIII. évfolyam. Celldömölk 1912 december 1. 48. szám

KEMENESALJA

VEGYES TARTALMU FÜGGETLEN LAP.

Megjelenik minden vasárnap reggel.
Előfizetési ára: Egész évre 8 korona, félévre 4 korona, negyedévre 2 korona,
Egyes szám ára darabonként 20 fillér.

Felelős szerkesztő:
DINKGREVE NÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Dinkgreve Nándor könyvnyomdája Celldömölkön.
Ide intézendők a szellemi részt illető közlemények, hirdetések és mindennemü pénzilletékek.

A népszámlálás adatai.

A tudományos akadémia második osztálya hétfőn délután Plész Sándor elnöklésével ülést tartott, melyen katonai nevelőie kiséretében József Ferenc királyi herceg is jelen volt. Az ülésen Vargha Gyula az országos statisztikai hivatal igazgatója tartotta meg mint rendes tag székfoglaló előadását. Adatok nemzeti erőnk megvédéséhez cimmel. Az előadást közérdekü tartalmánál fogva következőkben ismerteljük:

Varga Gyula az 1910. évi népszámlálás eddig még közzé nem tett adatai alapján ismertette azt a fejlődést, melyet a magyarság 1880 óta tett, midőn a népszámlálás először tudakolta a nyelvi viszonyokat. Kritikailag tárgyalta a nemzetiségi viszonyok megállapitása céljából alkalmazott különböző statisztikai módszereket s a nemzetiségi adatok megbizhatóságát.

Az 1910-iki népszámlálás az egész magyar birodalomban 10,050.000 magyar anyanyelvüt talált, mig 1880-ban a magyar anyanyelvüek száma csak 5,445.004 volt. Harminc év alatt három millió hatszázezerrel szaporodott a magyarság száma, ami 25 9 százaléknak felel meg, mig a nem magyar ajkuak szaporodása ugyanazon idő alatt csak 17·8 százalékot tett. Magában a magyar anyaországban a magyarság számaránya 46 6-ról 54 5 százalékra emelkedett. Érdekes, hogy a magyar birodalomban mennyivel erőveltejesebben fejlődik a magyarság, mint Ausztriában a német elem. Ma már százezerrel meghaladjuk az osztrák-német abszolut számát, mig harminc évvel ezelőtt több mint másfél millióval kisebb volt a magyarság száma.

A fölolvasó részletesen ismertette a magyarság helyzetét az idegen nyelvterületeken és az érintkező határokon, de különösen az oláhsággal érintkező vidékeken. A magyarság mindenütt tért hódit, kivéve keleti határainkat. Rámutat arra is, hogy a Királyhágón innen mennyivel erőteljesebben fejlődik a magyarság, mint a Királyhágón tul. Ezzel kapcsolatban nagy határozottsággal hangsulyozza az erdélyi magyarság és szászság érdekeinek közösségét s hogy mily nagy szükség van a teljes megértésre.

Azután áttért a városok magyarosodásának ismertetésére, A nagy nyelvi átalakulásnak az ország az egyik tipikus példája. A magyar anyanyelvüek aránya itt 1880. óta 56·8 százalékról 86·3 százalékra emelkedett. Érdekes, hogy a városokban a magyarság nemcsak a magyar nyelvterületen és a magyar nyelvhatárokon nyomult erősen előre, hanem még teljesen idegen nyelvterületen is. Előadó a magyar tudást is részletesen tárgyalja. A népszámlálás alkalmával már tizenkét millió lélek beszélt magyarul. A magyarságnak nemcsak a számbeli tulsuly, hanem a nagyobb kultura is biztositja a fensőbbséget. Végül a birtokviszonyoknak a magyarságra nézve kedvezőtlen megoszlásról beszél és a baj orvoslását sürgeti.

Nyiregyházi feltaláló.

A »Szabolcsvármegye« cimü nyiregyházi lapban olvastunk az alábbi érdekes és nagyfontosságu találmányról:

Csak nemrégiben számoltunk be egy uj találmányról, amelyet nyiregyházi emberek találtak fel s most ismét módunkban van egy találmányt ismertetnünk, melynek készitője ugyancsak nyiregyházi ember.

Kovács János ugyanis olyan szert készitett, amellyel a legnagyobb sikerrel védekezhetünk a szőlőmoly és a gyü-

Éjféli találkozás.

Irta: Mujser Béla.

Ernest Bertandeau festő Marseilleből hazatérőben Lyonban átszállt a Lyon-párisi expressre. Az utazás könnyebbsége okából csupán olajfestményeit tartalmazó kézitáskáját vitte magával. A vonaton üresen álló fülke nem lévén, a kalauz egy Párisig utazó utas szakaszában adott ideiglenes helyet a meltán előzékeny idegentől hamarjában kieszközölt hozzájárulás alapján. A szakaszban jótékony alvásra előkészitett sötétségben pihent a szivélyes utitárs. Bertandeau csendben helyezkedett el helyén. Az ismeretlen utas nyugodt viselkedése rosszul esett a festőnek, ki a szivességért önhibáján kivül adós maradt a köszönetnyilvánitással.

Bertandeau aggodalmait az utitárs — nyilván — óvatosságból gyakorolt ébersége törte meg . . . Felkelt helyéről és a szakaszt világossá téve, a hálára kötelezett utitárshoz fordulva megszólalt:

— Uram! Ha nem csalódom . . . — miközben kezét nyujtja, — dr. Georges Pelletier orvos vagyok Párisból . . .

— Ah, te vagy kedves barátom, — kérdé csodalkozva Bertandeau.

— Igen, — felelé röviden Pelletier.

— Szervusz kedves barátom — ejté ki szavait hangos nyomatékkal a festő és az orvos kezét jobbjában tartva folytatá:

— Kimondhatatlanul örülök találkozásunknak és mielőtt tovább mennénk, melegen köszönöm szivességedet, mellyel szakaszodban a saját nyugalmad elvesztésével helyet engedtél.

— Oh, kérlek, — szabódkozott az orvos, — csekély szivesség amit tettem s nem tartozol azért ilyen különös elismeréssel. Beszélj valamit. Hogy vannak kedves tieid és általában minek köszönhetem azt a különösnek emlithető szerencsét, hogy mi itt a lyon-párisi express egy kocsijában üdvözölhetjük egymást?

— Kedves barátom! — kezdé Bertandeau — bocsáss meg, hogy kérdéseidre az őszinte választ nem adhatom meg oly rövidséggel, mint azt tőlem várod. Téged, kit gyermekkorom óta ismerlek, jol tudom, hogy érdekel ugy a magam, mint családom sorsa... Halgass meg, kérlek, ha segitségemre óhajtasz lenni és adj tanácsot, mitévő legyek . . .

— A legmesszebb menő készséggel várom kérdéseimre válaszodat, sőt erre a saját magad érdekében külön is felkérlek, — mondá érdeklődőleg az orvos, — mert csak ugy számithatsz reám, ha semmit sem hallgatsz el. Arról pedig meg lehetsz győződve, hogy ami tőlem telhető, érted mindent el fogok követni . . .

— Előre is köszönöm felajánlott készségedet — feleié hálatelten Bertandeau és aranyóráját zsebéből kivéve olyan hangon kezdé beszédét, mint akinek folytogatja valaki a torkát . . .

— Most pont egy óra van és mire Párisba megérkezünk hajnali négy óra lesz . . . És arra meghal egyetlen gyermekem . . . Szeretett leányom . . . Van-e még nálamnál szerencsétlenebb apa e földön. Oh Pelletier! Ezt nem tudom tulélni . . . Ronccsá fog tenni leányom elvesztése . . .

Marseilleben pihentettem fáradt idegeimet apósomnál. Két hétig örökös rettegésben éltem, mig a feleségemtől ezt a sürgönyt nem kaptam, mely után rögtön vonatra ültem és a véletlen igy közbejött szeszélye folytán itt ismerjük fel egymást.

Pelletier a felmutatott telegrammot átfutva, fejéhez kapott . . . Szemei vadul forogtak csontos üregeiben és izgatottan tépdeste szakállát s szinte önkivületileg mormolta:

— Lehetetlen . . .

Bertandeau némiképen lecsillapodva, ismét beszédébe kezdett:

— Dr. Verdier gyógykezelte eddig leányomat . . . Eredménytelenül . . . Az utóbbi időben annyira elhatalmasodott szivbaja, hogy dr. Verdier lemondatt leányom életéről . . . Feleségem ragaszkodott ahhoz, hogy Verdier ápolja tovább is leányomat. Én téged választottalak a betegség kezdetén, de feleségem ellenzése minden igyekvésemet megdöntötte és most . . . Mikor már késő . . . Téged kérlek, tekints el a multban történt mellőzés sérelmétől. Metsd meg leányomat az életnek... És add vissza őt nekem . . .

Az orvos a festő kétségbeesett szavaira

mölcsfák összes betegségei ellen. Hogy micsoda károkat okoz a szőlőmoly s a gyümölcsfa ellenségei közül például a vértetű, az még a laikusok előtt is ismeretes, a szőlősgazdák és a gyümölcskertészek pedig nagyon sokat tudnának beszélni a szőlő s a gyümölcsfa e legveszedelmesebb és eddig elpusztithatatlan élősdijéről. A szőlőmoly, amelynek kiirtására évszázadokra visszamenőleg mindent elkövettek és erre a célra száz meg száz vegyiszer van forgalomban, de csak ideig óráig tartó eredményeket produkálnak, — ha belefészkeli magát egy szőlőtelepbe, olyan pusztitást visz végbe, amelyhez foghatót a legkegyetlenebb jégeső sem idézhet elő. Az egyes szőlőszemek e betegség folytán kőkeménységűek lesznek és lepotyognak, de megmételyezi magát a tőkét és ugy, hogy nem csak az idei termést teszi tönkre, hanem kétségessé teszi a jövő évit is. Szőlősgazdák állitása szerint a szőlőmoly egyetlen tőkén husz harminc korona kárt csinál.

A vértetüt, a gyümölcsfák leggyakoribb betegségét, mindenki ismeri. Finom hópehelyként rakodik le az ágakon s a lombokon, melyet, ha megdörzsölünk vérpirosra festi kezünket. Innen kapta elnevezését. Ahol a vértetü fellép, ott a fa minden gyümölcse férges lesz s lassankint elpusztitja magát a fát is. És mert majdnem minden fát ellep ez a rettenetes nyavalya és mert kiirtása eddig nem sikerült, mérhetetlen károkat okozott a gyümölcstermelőknek.

Éppen ezért óriási jelentőséget tulajdonithatunk Kovács János találmányának, a Dextrin-nek, amint ő vegyi szerét elnevezte, mert ez ugy a szőlőmoly, mint a gyümölcsfák összes betegségét, köztük a vértetüt is teljes eredménnyel elpusztitja. A Dextrinnel folytatott kisérletek a legszebb eredménnyel végződtek, amiről a nekünk bemutatott számos nyilatkozat, köztük Malonyai Ferenc sóstószőlői nagybirtokos nyilatkozata is, tesz kétségtelen tanuságot.

Mi csak örömmel és elismeréssel adózunk polgártársunknak s reméljük, hogy találmánya mind szélesebb körökben elterjedve megszerzi Kovács Jánosnak a megérdemelt sikert és elismerést.

Vallomás.

Pihenni, nyugodni megyek, lelkem beteg,
Szivem verése gyengül, ajkam imát rebeg.
Nem merenghetek el többé a hegy ormán,
Nem hallgathatom már, mint szól a csalogány.

Életem nem volt más: egy unalmas álom,
Soha sem szerettek, nem volt boldogságom.
Szivem mindig sajgott, pedig mélyen érzett,
Csak téged szeretett, csak teérted vérzett.

JEAN.

Krónika.

A kormány egyik hivatalos organuma irja: Kritikus a helyzet, kétségtelenül, tele veszedelemmel, küzdéssel, dicsőséggel, esetleg bukással . . . A magyar nemzet jelenlegi állapota és jövőjének kilátásai nem nagyon engedik a burkolt célzásokat. Nyilt őszinteséggel kell rámutatni a kedvezőtlen viszonyokra, nyers tárgyilagossággal föltárni minden bajt, hogy közös értelemmel, józan megfontolással utat és módot találhassunk a zürzavarból való kiuszásra.

A legutóbbi hetek eseményei, a balkáni szövetség diadalmas előnyomulása, a szláv hatalomnak uj, egységes déli organizációja minket nemcsak közelről érint, de egyenesen a létünk, nemzeti fönmaradásunk függ a további alakulásuktól. Bennünket ***kemény szláv gyürü*** övez északon, keleten és délen; e gyürünek minden láncszeme, ha állampolitikailag nincs is egymáshoz kovácsolva, azért, egymásba fűződik, sőt az összeolvadás lehetőségét keresi a faji érzés és vallásos hit közössége által. Az a rés pedig, mely a keleti és déli szláv tenger közé ékelődik, melynek természetes küldetése az lenne, hogy a kettő egyesülésének megvihatatlan sziklája maradjon, — az a szóros nem menedék számunkra.

Lám, nemzetiségi testvéreink, kik e hon határain belől állami közösségben élnek velünk, éppenséggel nem csinálnak titkot azon szándékukból, hogy valaha — ha ma nem, hát holnap, vagy ötven esztendő mulva — éppen a faji kapocs jogán egyesüljenek a fajtájokbeliekkel.

— A mi Macedóniánk nyugaton van!

És ki nem veszi észre, mekkora szivóssággal, milyen öntudatos, határozott irányu törekvéssel készitik az utat mindnyájuk által vallott, ***egyetlen***, helyesebben: ***egységesen*** összefoglalt nagy politikai céljuk felé? A nemzetiségi társadalmak tisztában vannak teendőjükkel — annak nemcsak végső konzekvenciáját látják szüntelenül.

Nos, ha magunkat vizsgáljuk, mit találunk ezzel szemben? Találjuk a *magyar társadalom tökéletes szervezetlenségét* hirtelen, esetleg váratlan támadással szemben . . .

Nincs vezérlőgondolata a magyar társadalomnak, nincs valami belső erő, fönköltebb sugalat, mely a lelkeket összeforrasztaná, egységes táborba gyüjtené és nemcsak számbeli súlyával, hanem magasabb emberi

---

eltakarta szemeit kezeivel. Majd szótlanul néztek egy ideig egymás elé, mintha valahonnét mesziről vártak volna egy biztató szót a legmagasabb ur-zsámolyától . . .

Bertandeu szivébe visszatért a vigasz, midőn barátja megnyugtatta őt azzal, hogy leányat ápolás alá veszi . . .

Párisba érve, az orvos és a festő automobilon siettek a nagy beteg fekvő leányhoz . . . Még idejében érkeztek . . . Hófehér párnák közt feküdt a hervadó virágszál . . .

Arca olyan volt, mint a sárga viasz, a halálba aléltan süppedt bele a patyolat vánkosokba. Egészségtelen vére szája széleit és szemhéjait kékesre festé. Apa, anya és a két orvos ott álltak a haldokló ágyánál . . . Várták, mikor szakad ki a lelke . . . A folytonosan alkalmazott injekció eszméletnél tartá a halállal viaskodó leányt . . . A kisérlet már csak mesterségesen megnyujtott élesztési művelet gyanánt szolgált és nem eredményezett egyebet a könyörtelen halállal való puszta incselkedésnél.

A méreg életre kelté olykor a leány megdermedni készülő testét. Reflex mozgások vonultak végig rajta s . . . És ezek voltak a kihalni igyekvő idegek végső életjelenségei . . .

Szemei egyszerre megálloltak és üveges csillogással szegeződtek a mennyezetre . . . Fuldokló köhögés vett rajta erőt. Érthetetlen szavakat hörgött. Testébe még egyszer visszatért az elszálló lélek egy parányi szikrája... Megmozdultak végtagjai és feszülten maradtak élettelenül . . . Vértelen arca a kiállott szenvedésekből iszonyuan eltorzult . . . Melle többé nem lélegzett . . . Meghalt . . .

Az anya egy rémes sikoltással elájult... Az apa ott ült holt leánya ágyánál . . .

Csend volt a halott szobájában. Csak a L'avenne de la Bourdonnais éjjeli lármája hallatszott be a nyitott ablakon mogorván . . . A felhőfoszlányok közt bukdácsoló hold egy árva sugarát a halott ágyára hinté . . . Az elhagyatott szoba félhomályában a gyászos komorsággal bekandikáló holdvilágon kivül ketten sirtak néma fájdalommal . . .

A halálozás utáni hét egyik napján dr. Pelletier éjjel későn ment haza. A notre-damei hidon valaki utána kiáltott. Visszafordulva a hang irányába intézte megyorsitott léptett. Alig tett néhány lépést, felismerte barátját . . . Megdöbbenve szólitá meg:

— Szervusz Bertandeau!

— Szervusz Pelletier! — felelé rövidséggel és gyenge hanggal a festő.

Az orvos hátrálva a félelemtől, rémülten kérdé:

Bertandeau . . . te itt . . . az Istenért... Ilyenkor, éjnek idején . . . Hogy lehet ez? . . . Tizenkét óra mult tiz perccel . . . Ezt nem birom megérteni.

Megkövülten állt egymás előtt a festő és az orvos a hid járdáján. Néztek szótlanul a Palais de Instice épülete felé . . . Alattuk locsogtak a Szajna zavaros hullámai . . . Csapkodták éles hangu zajjal a széles hátu és hosszu dereku hidóriás mélybevesző, széles talpu kőlábait.

Pelletier végre megszólalt:

— Menjünk, barátom, innét tovább. Elkisérlek hazáig. De előbb világositsfel. Miért jársz e helyen, ebben az órában? Hol egy percig sem lehet biztonságban az életed . . . Kénytelen vagy ezzel?

— Bertandeau — mintha tört mártottak volna a szivébe . . . — akadozó hangon monda: Nem todok aludni, mióta leányomat elvesztettem. Azóta minden éjszaka egy kinszenvedés, mely felér a pokol összes kinjaival . . . Tulélnem leányom halálát . . . — a lehetetlenséggel határos. Az őrületbe visz előbb utóbb ez a szánalmas állapot . . .

Pelletier azt hitte, hogy meghibbant barátja elméje és attól tartott, hogy hypochondriába esik.

Bertandeau ugy látszott, mintha visszanyerte volna higgadtágát. Szinte nyilt ellentéttel vete fel a kérdést:

— Hát te miért éppen éjjel jársz? Mikor nappal is elég időd van dolgaid elvégzésére.

— Ne vedd zokon, kedves barátom, ha azt mondom: — hogy ehhez nem értesz.

— Miért? — kérdé megütközve Bertandeau.

— Nagyon egyszerü erre válaszom: Én orvos vagyok. Nekem nincs se éjjelem, se nappalom. Én mindenkié vagyok, — csak a magamé nem . . . Éjszakáimmal is mások

tulajdonságaival is, diadalmasan dacolhatna idegen aramlatokkal. — Ez az ami legfőbb, egyenesen ijesztő gyöngeségünk!

Pedig az a bizonyos tizenkettedik óra, melyben számot kell vetnünk gyülölködő felebarátainkkal, aligha van olyan messze, miként a jóhiszemüek és reménykedők vélekednek! Nincs tehát sürgősebb és fontosabb teendője a magyar társadalomnak, mint az *öntudatos tömörülés* . . .

A hivatalos kormány-organum ezután első sorban a tanitók munkájára és föláldozására apellál, különösen azokéra, akik a nemzetiségi széleken hirdetik az igét! Ámde ugyanekkor mi is azt kérdezzük: ha magunkat vizsgáljuk, mit találuuk, mit tapasztalunk? Felelet: szervezetlenséget, széthuzást, gyakran egymás ellen való aknamunkát, amire nyilt őszinteséggel rá kell mutatni — a cél érdekében.

Tehát »ujabb utakat kell találni, amelyeken kevesebb hü-hóval, de biztosabban lehet célhoz érni.«

Éjjel.

Halálosan csöndes, fekete, sötét éj, —
Szobámba bus fátyolt terit a némaság;
A falakon képek, mind szomoru képek, —
Oly eleven mégis a kihalt kis világ.

Olyan komor, ijesztően szótlan minden,
Csak szivemnek hallszik dobogása,
S a hideg szélnek vadult sikongása
Kacag bele rémesen az éjszakába.

Imrus.

HIREK.

Hivatalvizsgálat. Takách Márton főszolgabiró a héten hivatalvizsgálatot tartott az alsósági körjegyzőségnél s mindent példás rendben talált.

A Marcalvölgyi Vizitársulat közgyülése folyó hó 12-én délelőtt 11 órakor fog megtartatni a czelldömölki városháza tanácstermében. Ezt megelőzőleg 10 órakor választmányi gyülés lesz.

Eljegyzés. Németh László dömölki hentes jegyetváltott Mód Juliska kisasszonnyal.

Árverés az állomáson. A vasuti kocsikban és az állomási helyiségekben talált tárgyak elárverezése f. hó 19-én délelőtt 9 órakor lesz állomásunk III. o ztályu várótermében.

Az ujévi ajándékok ellen. Az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesülés országszerte mozgalmat inditott azon bevett szokás ellen, mely szerint a kereskedők ujévkor ajándékokat osztogatnak ki üzletfeleiknek. A czelldömölki kereskedők egyesülete ez inditványt szintén magáévá tette és elhatározta, hogy ezentul senkinek ajándékot nem ad, hanem e helyett minden kereskedő egy tetszés szerinti összeget áldoz valamely jótékony, közhasznu célra. As ilyszerü adományok az egyesületnél fizettetnek be és hirlapilag nyugtáztatnak.

Duhajkodó legény. Döbrönte József magyargencsi szolgalegény, miután jól felöntött a garatra, garázdálkódni kezdett és mindenkit leszurással fenyegetett. A megrémült lakosság futva menekült az ittas legény elől, aki végre a csendőrök laktanyájára ment s az ajtót rugdalni kezdte. Itt jóhelyre talált. A virtustól gerjedező legény a helybeli szolgabirótól fogja jutalmát elnyerni.

Sörraktár-átvétel. A Hónig Sámuel által képviselt sörgyárak raktárát Scheiber Mór helybeli kereskedő vette át.

Baleset. Czwetkó Ferenc helybeli mozdonyvezető tanoncot sulyos baleset érte, Szombathelyen. Mozdonyáról akart leugorni, miközben a csatornába esett és magát erősen összezuzta.

Leégett pince. A kemenessömjéni hegyben a héten tüz ütött ki. Kun István ottani gazda pincéjét gyujtotta fel valaki. Egyszersmind a pince melletti méhes is elégett. A kárbiztositás révén megtérül.

Tolvaj munkás. A Tory-féle téglagyár egyik munkása, Schülter János, mult hó 24-én behatolt Forró Ernő téglagyári felügyelő lakásába s ott minden kezeügyébe akadt tárgyat összeszedett. A károsultnak sikerült a tettes kilétét felfedezni, akit aztán fel is jelentett a szolgabirósághál.

Az osztrák-magyar hadsereg még nem vette be Belgrádot, de asszonyaink már valósággal ostromolják **Sommer Lajos** kereskedő (Nemesdömölki-utca) üzletét, ahol — tudvalevőleg — a legolcsóbban tudnak bevásárolni.

A hazai gyárosok és a magyar nyomdaipar. Hazai iparunk még most is gyakran van kitéve mellőzésnek olyanok részéről is, akikne pedig azonkivül, hogy kötelességük a hazai ipar pártolása, érdekük is volna az és semmivel sem indokolható, hogy külföldi ipari termékeket használnak. Legutóbb a Vidéki Nyomdatuljdonosok Országos Szövetségének vezetősége intézett átiratot ez ügyben a Magyar Gyáriparosok Országos Szövetségéhez, amelyben szóváteszi azt az érthetetlen eljárást, hogy egyes gyártelepek nyomtatványszükségletüket külföldről szerzik be. Ez átirattal a Gyáriparosok Szövetségének hivatalos lapja hosszasabban foglalkozik s a többi közt a következőket mondja: »A magyar nyomdaipar fejlettsége és versenyképesség mellett szinte érthetetlenek látszik a magyar iparnak e téren való mellőzése s még ha csak egyes szórványos esetekről is lenne szó, teljesen jogosult a Vidéki Nyomdatulajdonosok Országos Szövetségének felszólalása ez anomália ellen. Ez alkalomból mindenesetre a magunk részéről is arra kell kérnünk a magyar gyárosokat és különösen Szövetségünk tagjait, hogy nyomtatványszükségletüket a jövőben a magyar ipar révén fedezni szíveskedjenek.«

---

rendelkeznek . . . Igy érthető a mostani találkozásunk, mely különben olyan előzményeket nyom háttérbe, hogy összeborzadsz és megremegsz tőle, — ha azokat tudomásodra hozom.

Olyan lett a festő barátja e rideg szavakra, mint a fal . . . Arcizmai idegesen rángatództak és az orvosnak kellett karonfogva vezetni, hogy ott, az utcán össze ne essék.

A L'avenue Duquesne egy padján tért magához a festő . . . Pelletier biztatta: Légy erős, Bertandeau. Rövidesen elmondok mindent . . . Tovább nem terhelem a lelkemet . . . Két órával ezelőtt rokonod: Courtier kapitány öngyilkosságot követett el. Szivenlőtte magát a Palais Royalban.

— És meghalt — vágott közbe hirtelen Bertandeau.

— Igen — felelé rövid, vontatott hangon Pelletier.

— Oh egek! Borzalom! Brrr . . . — kiáltozta magán kivül Bertandeau.

— Légy erős és kitartó barátom, — kérlelte az orvos a festőt. Ne izgulj az eset miatt. Ajánlom: menj Délfranciaország valamelyik fürdőjébe, hogy visszakaphasd megroncsolt idegeid régi, munkabiró képességét.

Bertandeau nem reagált barátja jóindulatára. Zaklatá a kérdések özönével Pelletiert, aki szerette volna mint megváltani tőle. És hogy ez sikerüljön, hidegvérüen folytatá:

— Igen, — mint az imént is emlitém — Courtier kapitány tulajdon kezével vetett véget életének. Nem szenvedett tovább két percnél . . . Mikor engem hivtak, már meg volt halva. Leveleket hagyott hátra. Állitólag, mint hallottam, adósági miatt menekült a halálba. De hallottam még mást is. Bele van keverve a kényes ügybe De la Grande bárónő személye is, kit a kapitány valósággal üldözött a szerelmével, de a bárónő nem hallgatta meg ömlengéseit . . . Ezért választotta a mágnás halált és nem az adósságok miatti elkeseredés adta kezébe a fegyvert, hogy a tulvilágra küldje magát és itt hagyja nevét beszennyezve, a kiterjedt, széleskörü és előkelő rokonság örökös csufságu megbélyegzésére. Ha megtévelyedett a szerencsétlen, nem szabad halála után sarat dobnunk rája és viselt tettei emlékét meg kell őriznünk, mint valami drága, féltett kincset, mely még sokáig élni fog az emberek emlékezetében. Mentsük meg tehát a nevét . . . Igen, a nevét . . . Meggyőződésem, hogy szererelmi bánatában követte el esztelen tettét. És tapintatosságom nem csal. 30 éve vagyok gyakorló orvos. Mondhatom, az öngyilkosok orvosa vagyok. Áldanak sokan, kiket megmentettem életük hajnalán. De vannak olyanok is, akik átkoznak, amiért visszahoztam őket ujra erre az árnyék világra. És azok rosszabbak a gyilkosnál. aki embertársa vérére szomjazik. Fekete könyvet vezetek az öngyilkosokról . . . Ebből az ocsmány mondhatom: undok naplóból állapitottam meg az okokat hüen, ki, miért dobta el magától az életet. Ha valaki adósságok, tehát vagyoni bukás miatt néz farkasszemet a browning csövével, az főbe lövi magát. Aki szerelmes, az mellének szegezi a fegyvert és szivét ütteti át az acélgolyóbissal . . . Hihetetlenül hangzik mindez. Nevetnek rajta a kishitüek. Eddigelé azonban példát nem találtam arra, hogy be ne igazolódott volna ez az igazán ötletesnek nevezhető világnézet, mely tőlem indul ki.

— Most pedig kedves barátom — ideje, hogy elválunk egymástól. Több mondani valóm nincs. Majd holnap megtudjuk, mit irnak a helyi lapok . . .

Bertandeau megindultan köszöné meg Pelletiernek a közlötteket s egymásnak kezet adva, elváltak a La Place de la Concorden. Másfelé ment az orvos is, a festő is. Mentében még visszaszólt Pelletier.:

— Fogadd meg Bertandeau szavamat.

— Megfogadom — és intett feléje. Szervusz! Isten veled!

Bertendeau Délfranciországba vitte magával bánatát. Ott a tengerpartokon, ahol az élet virul, ahol a betegekek meggyógyulnak, — ott halt meg elborult elmével . . .

Apa és leány most együtt alusszák örökké tartó, édes álmukat, egy családi sirboltban . . .

Vármegyénk gyásza. Már évek óta buskomorság gyötörte Török Károly vármegyei árvaszéki elnököt, ezt a képzett, szorgalmas főtisztviselőt, aki az öngyilkosság eszméjével már többször is foglalkozott, sőt arra kísérletet is tett, csak jó nővérének gondos felügyelése és jó bánásmódja késleltette a tragédiát. Mult szerdán éppen nagymosás volt Törökéknél és ezt az alkalmat használta fel Török Károly, hogy szőlőjébe kimenvén, ott fölakassza magát. A család gyászjelentése: Nemescsói Török Béla, dr. Jáger Józsefné szül. Török Erzsike, Török Margit mint gyermekei, Jáger Bandika mint unokája és Török Ilona mint nővére a maguk és az összes rokonság nevében fájdalomtól megtörten tudatják, hogy legjobb apjuk, apósa, nagyatya és fivére: nemescsói Török Károly hites ügyvéd, Vasvármegye árvaszéki elnöke, a Szombathelyi Általános Takarékpénztár igazgatóságának, Szombathely r. t. város képviselőtestületének tagja f. hó 27-én d. u. 4 órakor, életének 62 dik évében hirtelen elhunyt. Temetése mult pénteken volt a róm. kath. egyház szertartása szerint.

A fogyasztási szövetkezetek adózása. Az uj adótörvény, illetve az erirányban rendelkező 1909. VIII. tc. (A nyilvános számadásra kötelezett vállalatok kereseti adójáról) azoknak a fogyasztási szövetkezeteknek adóját, melyek üzletrészeik után 5 százaléknál nagyobb osztalékot nem fizetnek, az eddigi 10 százalékról 5-re szállította le. Ha az uj törvényeknek ez az intézkedése a követendő gyakorlat részére megfelelő kommentárban nem részesül, valamennyi fogyasztási szövetkezet igénybe vehette volna az 5 százalékos adókulcs kedvezményét. Nem fizetett volna soha nagyobb osztalékot 5 százaléknál, hanem ha még ezen felül is akar valamit juttatni a tagoknak, ezt vásárlási visszatérítés címén folyósítja. A Hangya összes fiókjai tényleg már előre így rendezkedtek be és Baross János-féle indítvány, amelynek a képviselőházban való elfogadásával annak idején a fogyasztási szövetkezet adókulcsa az adójavaslatok parlamenti tárgyalásánál leszállíttatott, egyenesen a Hangya boltok testére volt szabva. Az 1909. VIII. tc. végrehajtása tárgyában most közzétett miniszteri rendelet azonban 20. §-ának c) pontjában kimondja, hogy a fogyasztási szövetkezetek csak abban az esetben adóznak a 10. százalékos helyett az 5-ös adókulcs szerint, ha osztalék, vásárlási árméréklés vagy bárminő más címre együttvéve nem fizetnek ki többet a tagoknak, mint az üzletrészek 5 százalékát. A kormánynak ez a rendelkezése nagy ribilliót fog kelteni a szövetkezeti érdekeltség körében, ahol nyilván nagyon haragszanak majd azért, hogy a pénzügyminiszter a kinc tár zsebére irányuló spekulálás előtt becsapta az ajtót.

A kolera. A hanyatló török hatalom félelmetes segítőcsapatot kapott Ázsiából. A vén földrész, ahol valaha az európai törökök bölcsője ringott, szorongatott gyermekeinek védelmére csatasorba állította a kolerát, mely a badiselő felek mindenikénél százszámra szedi naponkint áldozatát. A Balkán félsziget mostani bénult vasuti forgalmánál a félelmetes ragadós betegség talán nem jelent még most *közvetlen* veszedelmet a környező országok lakosságára nézve. De ijesztő lesz a helyzet főképpen Magyarországra nézve akkor, ha majd fölüti a betegség a fejét a velünk határos területeken is: Szerbiában és az Alduna vonalán. Jó lenne, ha a magyar kormány már most óvóintézkedések megtételére utasitana az ország illetékes közegészségügyi hatóságait az ázsiai veszedelem ellen, nehogy a betegség váratlánul sujtson le a mi népünkre is. (Értesülésünk szerint a belügyminiszter nov. 15-én már kiadta a körrendeletét a törvényhatóságoknak.)

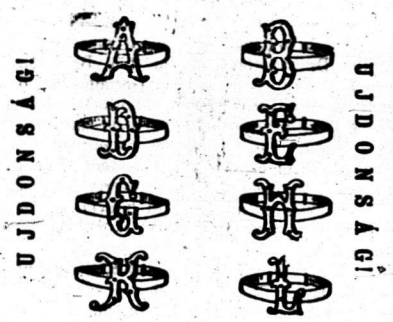
Az árvák kérelme! A közelgő karácsonyi ünnepek alkalmából, kis árváim nevében bizalommal fordulok a nemesszivü emberbarátokhoz azon alázatos kérelemmel, miszerint a szeretet ünnepére kegyeskedjék a szeretet ajándékával — a kis Jézuska nevében — az árvaház növendékeiről is megemlékezni és bármely csekély adománnyal a gyermeki édes örömök szerzéséhez hozzájárulni. Karácsony az ártatlan gyermeki szivek várva-várt boldog emlé ü ünnepe. Akiket a mostoha végzet oly korán megfosztott a szülői karok édes ölelésétől, azok csakis a könyörülő emberszeretettől várhatják az ilyetén figyelmes gondoskodást. A humánizmus szelleme vezette őket az árvaház megvédő szárnyai alá, ez a szellem szerzendi meg nekik azt az édes mosolygó boldogságot is, mely Isten és emberek előtt egyaránt oly fennen hirdeti a jótevő társadalom nagylelkűségét és áldozatkészségét. Erre az ismert nagylelkűségre apellálok én, a midőn a gondjaimra bizott kis árvák karácsonyfájához a felkölt lelkü emberbarátok ajándékát kérem. A legcsekélyebb bármilynemü adományok is hálás köszönettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak. Szombathely, december hó. *Gerlits Sándor* Vasvármegye Árvaháza igazgató-gondnoka.

Üzletfelosztás. Kosztolitz Mátyás rőfös- és vászonáru raktárát felosztatja és a mai naptól kezdve áruit beszerzési áron alul bocsátja vevői rendelkezésére.

Az eternit nem tüzálló. Ismételten rámutattak már a szakkörök arra, hogy a Hatschek-féle Eternitpala nem tüzálló és igy tetőfedésre tulajdonképen nem is alkalmas. Mint a Gazdasági Tudósító f. évi 19 számában irja, a „Slovacke Noviny“ 73. számában megjelent egy hir, amely szerint Kwitkowitz községben szeptember 30-án tüz ütött ki egy Urednicek nevü ember házában, amely a szomszédos két házat is lángba borította. A tüzet az elősietett tüzoltóság valamennyire lokalizálta, de az oltási munkálatokat rendkivül megnehezitette, hogy a kigyulladt házak Eternitpalával voltak fedve, amelyek nem állották a tüzet és szerteszét pattogva, hullottak folytonosan a tüzoltókra.

KARÁCSONYRA

legszebb és legalkalmasabb ajándék egy szabályozható arany betüs gyürü.



14 karátos aranyból 5 K.
ezüst aranyozva 2 K.

Arany és ezüst nyakláncok, szivek, amulettek, keresztek, gyürük, fülbevalók, arany-, ezüst- és nikkel órák nagy választékban

MOLNÁR LAJOS

ékszerész és órás üzletében (Városházépület) szerezhetők be a legolcsóbban.

AZ ÖREGEM

is mindig azt mondta, hogy szeplők elüzésére, valamint finom, puha bőr és fehér teint elérésére és megóvására nincs jobb szappan, mint a világhirü »Steckenpferd« liliom tejszappan. Védjegye »Steckenpferd« készíti Bergmann et Co. cég Tetschen a/E. Kapható minden gyógy szertár, drogueria, illatszer és minden e szakmába vágó üzletben. Darabja 80 fillér. Hasonlóképen csodálatosan beválik a Bergmann-féle »Manera« liliomtejkrém fehér és finom női kezek megóvására, ennek tubusa 70 fil., mindenütt kapható.

Üzlet-áthelyezés.

Tisztelettel hozom a n. é. közönség b tudomására, hogy **Czelldömölkön, a Kossuth Lajos-utcában** (Simon Sándor-féle ház) levő

uriszabó üzletemet

a Hácsky-féle házba az (Uj kávéházzal szemben) helyeztem át.

Midőn erről igen tisztelt rendelőimet értesitem, kérem további becses pártfogásukat.

Öltönyöket a legdivatosabb szabásban készitek.

Tisztelettel

Németh László
uri-szabó.

Uj cipőraktár!

Czelldömölk és vidéke n. é. közönségének szives tudomására hozom, hogy **Czelldömölkön, az apátsági székházban levő** első számu üzlethelyiséget (Gayer-céggel szemben kibéreltem és ott **kész férfi-, fiu- és gyermek**

cipőraktárt

rendeztem be.

Raktáron tartom ugy az egyszerü, mint a legdivatosabb cipőket, melyeket legolcsóbb áron árusitok.

A n. é. közönség b. pártfogását kérve,

kiváló tisztelettel

Klaffl Sándor.

Hölgyek figyelmébe.

Aki fess és kényelmes fűzőt óhajt, rendelje meg

Győrött, Bübék Dánielné

Megyeház-utca 9. szám alatt levő mellfűzőkülönlegességi műtermében. A legujabb francia reform vagy igen kényelmes halcsont nélküli házi fűzőt mérték után igen jutányos árban. Javitás és tisztitás szintén elfogadtatik.

Ugyanott utazónő felvétetik.

Uj-telepen

Rákóczi-utcában egy két lakásból álló

H Á Z

pincével és kerttel azonnal kiadó, esetleg eladó.

Bővebb értesités nyerhető

Hoffmann Miksa

fakereskedőnél Czelldömölkön.

Hirdetéseket jutányos áron felvesz a KIADÓHIVATAL.

Szalay Gyula temetkezési vállalata Czelldömölk, Sági-utca.

Nagy választékban raktáron tartok diszes érc és fakoporsókat, koszorukat és minden a temetkezéshez szükséges cikkeket.

Hullaszállitást s minden egyéb megbizást a legnagyobb gonddal, pontossággal végezek ugy, hogy a gyászoló családnak akár helyben, akár vidéken, miről sem kell gondoskodnia.

Temetéseket a legegyszerübbtől, a legdiszesebbekig elvállalok és azokat a kegyelet megadásával végzem. Ravatalokat felállitok; mely célra pompás diszletek állanak rendelkezésemre.

Városunk vidéke n. é. közönségének szives jóindulatát kérve, vagyok mély tisztelettel

Szalay Gyula asztalos, Czelldömölk, Sági-utca.

Uj szabó-üzlet.

Czelldömölkön, a Gayer-féle házban szövetraktárral férfi-szabó üzletet nyitottam.

Midőn ezt a n. é. közönség becses tudomására hozom, kérve szives párfogását, amit azzal fogok hálálni, hogy szaktudásommal a legszebb szabásu férfiruhákat készitem.

Szövetraktáromban a legnagyobb választékban találhatók a legdivatosabb angolszövetek és ezekből jutányos áron szolgálom ki rendelőimet.

Angol és francia szabásu öltönyeim ugy ár, mint kivitel szempontjából rendelőim igényeit kielégitik.

Tisztelettel **WEISZ LIPÓT**, férfi-szabó.

Ne gondolkozzék,

hogy mit fog karácsonyi és ujévi ajándékul vásárolni, hanem keresse fel

SPIELER EDE utóda

KOSZTOLITZ MÁTYÁS

üveg és porcellán kereskedését Czelldömölkön,

ahol étkező és mosdó szervizeket, lámpákat, evőeszközöket, diszmütárgyakat a legolcsóbb árban szerezhet be. **Játékárukból dus raktár.**

Képkeretek legdiszesebb kivitelben készülnek.

A VILAG LEGJOBB TEÁK

Az angol király szállitói.
Különleges: „Kingdom Blend"
Az angol király five o'clock teája.

A valesi herceg szállitói.
Az „UK" teák módfelett kiadósak és zamatosak.

Főraktár: Röh Pál cégnél.

Tantal
lámpa

LEGTARTÓSABB
huzott drótszálas lámpa
Magyar
SIEMENS-SCHUCKERT-MŰVEK
Budapest VI. Teréz-körut 36.

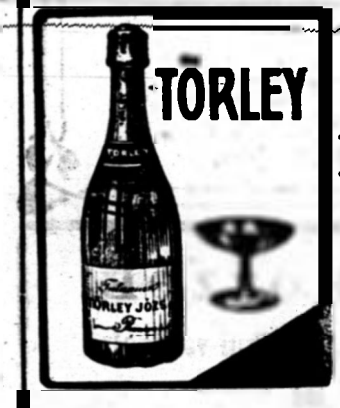
A már viághirü Kolozsvári (Heinrich)

Szent László fertőtlenitő

:: pipere szappan ::

kincset ér a háznál. Biztosan megóv minden ragályos betegségtől és amellett remek illatával kiváló bőrfinomitó anyaga folytán elsőrangu kosmetikai [illegible]

Kapható mindenütt. — Ára 70 fillér.



KARÁCSONYRA

PEZSGŐT IS IHAT

viz helyett az előnyös bevásárlás folytán, ha ajándékait

KLAPPER FÜLÖP butoráruházában

Czelldömölkön (Gayer ház) szerzi be.

Rendkivül mérsékelt áron kaphatók itt különféle

BUTOROK gyermekkocsik, vasutas kézitáskák, szőnyegek, függönyök, ágygarniturák, böröndök, utazókosarak, erszények, kefeáruk, fésük, hajdiszek, pipere és fodrászati cikkek, gyógyszappanok kicsinyben és nagyban.

Teljes szoba- és konyhaberendezések.
Butorok rèszletfizetèsre is kaphatók.

Nyomatot Dinkgreve Nándor illányerőre bereiden [illegible] nyomdajában Czelldömölk.